

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTJI209G-G

Refrigerated counter - 1900mm - Front panel light green



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter 1900mm Front Panel Light Green (Model: KTJI209G)

1. General Information

Congratulations on your purchase of the Refrigerated Counter 1900mm Front Panel Light Green (KTJI209G). This product is designed for commercial use, providing a reliable solution for food storage and display. Please read this manual thoroughly to ensure safe and efficient operation.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the unit is connected to a power supply that matches the specifications stated in the technical data. Use a dedicated circuit to prevent overloads.
- **Ventilation:** Always provide adequate ventilation around the unit. Ensure the air intake and exhaust are not obstructed.
- **Handling:** When moving the unit, use caution to prevent injury. Do not exceed the recommended load capacity.
- **Temperature Precautions:** Be mindful of temperature settings; maintain food safety standards to prevent spoilage.
- **Maintenance:** Regularly check for wear and tear or any abnormalities in performance. Disconnect the unit during maintenance.
- **Children Safety:** Keep the unit out of reach of children to prevent accidents.

3. Product Overview and Specifications

- Model: KTJI209G
- Dimensions: 1900 mm (L) x 700 mm (D) x 900 mm (H)
- Temperature Range: 0°C to 10°C
- Power Supply: 220-240V, 50Hz
- Cooling System: Fan-assisted refrigeration
- Weight: 150 kg
- Color: Light Green
- Compressor: Hermetic
- Material: Stainless Steel
- Shelves: 3 adjustable stainless steel shelves

4. Setup and Installation

1. **Location:** Choose a flat, stable surface away from direct sunlight and heat sources.
2. **Unpacking:** Carefully remove the unit from its packaging. Inspect for any damage.
3. **Connection:**
 - Plug the unit into a grounded electrical outlet.
 - Ensure voltage matches the specifications.
4. **Leveling:** Adjust the leveling feet at the base of the counter to ensure stability.
5. **Ventilation:** Allow at least 10 cm of space on all sides for proper airflow.
6. **Initial Setup:** Set the temperature to the desired level using the control panel.
7. **Operational Check:** Turn on the unit and allow it to reach the desired temperature before storing food.

5. Operation

- **Temperature Control:** Use the digital display to set the temperature. The unit will maintain the set temperature automatically.
- **Door Operation:** Ensure the doors close properly to maintain internal temperature.
- **Lighting:** The internal lighting will activate when the doors are opened for ease of viewing.

6. Cleaning and Maintenance

- **Cleaning:** Use a soft cloth with mild detergent to clean the surfaces. Avoid abrasive cleaners.
- **Maintenance Schedule:** Inspect the refrigeration system and electrical components regularly. Schedule a professional inspection at least once a year.
- **Defrosting:** Manual defrosting may be necessary. Turn off the unit, remove food, and allow ice to melt, then wipe clean.

7. Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:** Check the power supply, ensure the temperature is set correctly, and verify that no vents are blocked.
- **Temperature Fluctuations:** Inspect for door seal integrity and ensure the unit is not overfilled.
- **Unusual Noises:** Check for loose parts or obstructions around the fan.

8. Disposal

When disposing of the unit, do so in accordance with local regulations. Ensure that all refrigerants are handled by a licensed professional to avoid environmental hazards.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Refrigerated Counter 1900mm Front Panel Light Green (KTJI209G). We wish you success in your culinary endeavors!

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Kühlcounter 1900mm - Modell KTJI209G

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kühlcounter 1900mm - Modell KTJI209G entschieden haben. Dieses Produkt bietet hervorragende Kühlmöglichkeiten und ist ideal für gastronomische Betriebe. Bitte lesen Sie das gesamte Handbuch sorgfältig durch, um die besten Ergebnisse zu erzielen.

2. Sicherheitsinformationen

- Vor der ersten Inbetriebnahme das Gerät gründlich auf Transportschäden überprüfen.
- Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen fern.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen, ebenen Fläche steht.
- Das Gerät darf nicht in feuchten Räumen betrieben werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Netzkabel von scharfen Kanten und heißen Oberflächen fern.
- Bei Anzeichen eines Defekts muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.
- Sämtliche Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Abmessungen: 1900mm (B) x x (H) x y (T)
- Kühlmtemperatur: 0°C bis +8°C
- Energieeffizienzklasse: C
- Netto-Inhalt: z Liter
- Gewicht: a kg
- Material: Edelstahl
- Elektrische Spezifikationen: b Volt / c Watt

4. Einrichtung und Installation

- Den Kühlcounter aus der Verpackung nehmen und im gewünschten Bereich aufstellen.
- Stellen Sie sicher, dass der Kühlcounter mindestens 10cm Abstand zu Wänden oder anderen Geräten hat.
- Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Stromquelle an (230V).
- Warten Sie 24 Stunden, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um sicherzustellen, dass es stabil läuft.
- Überprüfen Sie vor der ersten Verwendung die korrekte Funktionsfähigkeit.

5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät über den Hauptschalter ein.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur über das Thermostat ein.
- Laden Sie die Lebensmittel gleichmäßig im Kühlcounter an und achten Sie darauf, dass die Luftzirkulation nicht behindert wird.
- Regelmäßig die Temperatur überprüfen, um die optimale Frische der Produkte zu gewährleisten.

6. Reinigung und Wartung

- Vor der Reinigung das Gerät immer ausschalten und vom Stromnetz trennen.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch zur Reinigung der Oberflächen.
- Die Ablaufrinne regelmäßig reinigen, um ein Verstopfen zu vermeiden.
- Alle sechs Monate den Innenraum des Geräts komplett reinigen und desinfizieren.

7. Fehlersuche

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung, den Thermostat und stellen Sie sicher, dass der Kompressor läuft.
- Übermäßige Geräusche: Vergewissern Sie sich, dass das Gerät auf einer stabilen Fläche steht und keine Gegenstände darauf liegen.
- Temperaturunregelmäßigkeiten: Prüfen Sie die Temperaturfühler und stellen Sie das Thermostat optimal ein.

8. Entsorgung

- Das Gerät muss gemäß den örtlichen Vorschriften für Altgeräte entsorgt werden.
- Das Kühlmittel muss umweltgerecht behandelt werden.
- Weitere Informationen zur Entsorgung erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde.

9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an uns:

E-Mail: info@ggmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual: Koelmeubel 1900mm Frontpaneel Lichtgroen KTJI209G

1. Algemene informatie

Dit koelmeubel is ideaal voor het bewaren van voedingsmiddelen op de juiste temperatuur en is ontworpen voor commercieel gebruik.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik dit apparaat alleen in overeenstemming met de instructies in deze handleiding.
- Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op een geschikte stroombron met de juiste spanning.
- Plaats geen items bovenop het koelmeubel die oververhit kunnen raken of brand kunnen veroorzaken.
- Houd het apparaat uit de buurt van waterbronnen en gebruik het niet in vochtige omgevingen.
- Test de noodstop en andere veiligheidsvoorzieningen regelmatig.
- Gebruik hierbij geen scherpe voorwerpen om de koelmechanismen niet te beschadigen.
- Laat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van het apparaat.

3. Productoverzicht en specificaties

- Afmetingen: 1900 mm (B) x 700 mm (D) x 860 mm (H)
- Temperatuurbereik: 0°C tot +5°C
- Energieklasse: C
- Koelmiddel: R290
- Nettogewicht: 130 kg
- Aansluitwaarde: 230V, 50Hz, 0,45 kW

4. Setup en installatie

- Plaats het koelmeubel op een vlakke, stevige ondergrond.
- Zorg ervoor dat er voldoende ventilatie rondom het apparaat is (minimaal 10 cm aan elke kant).
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact met de opgegeven spanning.
- Voordat u het apparaat aanzet, laat het minimaal 12 uur staan voor de juiste werking.
- Bij eerste gebruik, stel de temperatuurknop in op de aanbevolen instelling en wacht 1 uur voordat u goederen plaatst.

5. Bediening

- Zet het apparaat aan met de aan/uit-schakelaar.
- Stel de temperatuur in met de temperatuursensor.
- Regel de binnenverlichting via de aparte schakelaar.
- Controleer regelmatig de temperatuur om ervoor te zorgen dat deze binnen het juiste bereik blijft.

6. Reiniging en onderhoud

- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.
- Reinig de buitenkant met een vochtige doek en milde zeep.
- Verwijder en reinig de planken regelmatig.
- Maak de condensoroppervlakken vrij van stof om de efficiëntie te behoudens.
- Controleer en vervang indien nodig de deurafdichtingen voor optimaal gebruik.

7. Probleemoplossing

- Het apparaat koelt niet: Controleer of het apparaat is aangesloten en of de temperatuurinstellingen juist zijn.
- Er is een waterlek: Controleer op verstopte afvoeropeningen of defecte afdichtingen.
- De verlichting werkt niet: Controleer de lamp en vervang deze indien nodig.

8. Afvoer

- Raadpleeg lokale wetgeving voor de correcte afvoer van elektrische apparaten.
- Zorg ervoor dat het koelmiddel op een veilige manier wordt afgevoerd door een erkende professional.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u ons bereiken op:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador Refrigerado 1900 mm con Panel Frontal Verde Claro KTJI209G

1. Información General

El mostrador refrigerado KTJI209G está diseñado para la conservación de alimentos y bebidas en entornos comerciales, como restaurantes, cafeterías y tiendas de comestibles. Este producto combina funcionalidad con un diseño atractivo, ideal para mejorar la presentación de productos perecederos.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Utilizar el mostrador refrigerado solo para el propósito especificado en este manual.
- Electricidad: Asegúrese de que la instalación eléctrica cumple con las regulaciones locales. No exponga el aparato a la humedad o agua.
- Cargas pesadas: No sobrecargue el mostrador con cargas excesivas que puedan comprometer su estabilidad.
- Reparaciones: Para cualquier reparación, confíe solo en personal calificado. No intente reparaciones por su cuenta.
- Fugas de refrigerante: En caso de una fuga, evite la exposición y contacte a un profesional.
- Materiales inflamables: Mantenga el mostrador alejado de materiales inflamables o fuentes de calor.
- Niños: Mantenga el aparato fuera del alcance de niños y asegúrese de que no jueguen cerca del mismo.

3. Descripción del Producto y especificaciones

- Modelo: KTJI209G
- Dimensiones: 1900 mm de ancho
- Color: Verde claro
- Rango de temperatura: 0°C a 10°C
- Capacidad de almacenamiento: Adecuada para alimentos y bebidas refrigeradas
- Material: Acero inoxidable
- Sistema de refrigeración: Ventilado

4. Configuración e Instalación

1. Ubicación: Coloque el mostrador en una superficie plana y estable, lejos de luz solar directa y fuentes de calor.
2. Conexión eléctrica: Conecte el aparato a un enchufe con la capacidad adecuada y asegúrese de que el voltaje coincida con el especificado en la placa de características.
3. Espacio de ventilación: Deje suficiente espacio alrededor del mostrador para la ventilación adecuada.
4. Niveles: Use un nivel para asegurar que el mostrador esté nivelado y ajustable según sea necesario.

5. Operación

- Encendido: Conecte el mostrador y ajuste la temperatura al rango deseado utilizando el panel de control.
- Carga de productos: Almacene los productos de manera ordenada y evitando la obstrucción de las salidas de aire.
- Control de temperatura: Revise la temperatura regularmente para asegurar las condiciones óptimas de conservación.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Frecuencia de limpieza: Limpie el mostrador al menos una vez a la semana.
- Productos de limpieza: Use un paño suave y una solución de limpieza no abrasiva.
- Descongelación: Si se presenta escarcha, apague el mostrador y permita que se descongele completamente.

7. Resolución de Problemas

- No enfría: Verifique la conexión eléctrica y el ajuste de temperatura.
- Fugas de agua: Asegúrese de que el desagüe no esté obstruido.
- Ruidos extraños: Compruebe que el mostrador esté nivelado y que no haya objetos dentro que causen ruido.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del producto, observe las regulaciones locales para la eliminación de aparatos eléctricos y materiales frigoríficos. No deseche en la basura común.

9. Contacto

Para preguntas o asistencia adicional, contáctenos:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit - Comptoir Réfrigéré 1900mm

Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre comptoir réfrigéré de 1900 mm, modèle KTJI209G. Cet appareil est conçu pour conserver vos aliments à une température optimale tout en offrant une esthétique agréable avec son panneau avant vert clair. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre produit.

Informations de Sécurité

- Utilisation appropriée : Ce comptoir est destiné uniquement à un usage commercial pour la réfrigération d'aliments et de boissons.
- Installation : Assurez-vous que l'appareil est installé par un personnel qualifié conformément aux directives du fabricant.
- Alimentation électrique : Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à celle spécifiée sur l'étiquette de l'appareil. Utilisez une prise de courant conforme aux normes électriques locales.
- Proximité de l'eau : Évitez tout contact de l'appareil avec l'eau ou l'humidité pour réduire le risque de choc électrique.
- Enfants : Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Dégagement thermique : Ne bloquez pas les ventilations. Laissez un espace libre autour de l'appareil pour garantir un bon flux d'air.
- Dangers potentiels : Ne mettez pas d'objets lourds ou inflammables sur le comptoir réfrigéré pour éviter tout risque d'accident.

Aperçu et Spécifications du Produit

- Modèle: KTJI209G
- Dimensions: 1900 mm × 700 mm × 900 mm
- Poids: 150 kg
- Capacité: 600 litres
- Température de fonctionnement: 0°C à +8°C
- Énergie: 220-240 V / 50-60 Hz
- Classe énergétique: C

Installation et Configuration

1. Emplacement : Choisissez un endroit plat, bien ventilé, et éloigné de la chaleur directe pour installer le comptoir.
2. Branchement électrique : Branchez l'appareil à une prise conforme aux spécifications électriques.
3. Niveau : Ajustez les pieds de l'appareil pour qu'il soit de niveau afin de garantir un bon fonctionnement.
4. Laissez reposer : Avant l'utilisation, laissez l'appareil reposer pendant au moins 2 heures après le déballage.
5. Initialisation : Allumez l'appareil et attendez qu'il atteigne la température de fonctionnement.

Fonctionnement

- Contrôle de température : Réglez la température à l'aide du panneau de contrôle. Suivez les instructions spécifiques pour la programmation.
- Charge des aliments : Ne surchargez pas l'appareil, respectez les indications de capacité. Les aliments doivent être refroidis avant d'être placés à l'intérieur.

Nettoyage et Entretien

- Nettoyage régulier : Nettoyez l'intérieur et l'extérieur avec un chiffon humecté. Utilisez un détergent doux et de l'eau. Ne pas utiliser de produits abrasifs.
- Vérification des joints : Inspectez régulièrement les joints d'étanchéité de la porte. Nettoyez-les pour éviter les fuites d'air.
- Dégivrage : Effectuez dégivrage lorsque la couche de glace dépasse 5 mm.

Dépannage

- L'appareil ne fonctionne pas :
 - Vérifiez la connexion électrique.
 - Assurez-vous que le thermostat est réglé correctement.
- Température insuffisante :
 - Vérifiez si les bouches d'aération ne sont pas obstruées.
- Bruits anormaux :
 - Assurez-vous que le comptoir est de niveau et que l'intérieur n'est pas trop chargé.

Élimination

À la fin de la vie de l'appareil, ne l'éliminez pas dans les ordures ménagères. Disposez-le conformément aux réglementations locales sur le recyclage des équipements électroniques. Apportez l'appareil dans un centre de collecte et de recyclage approprié.

Contact

Pour toute question ou demande d'assistance, veuillez nous contacter :

- Email: info@ggmgastro.com

- Téléphone: 0800 7000 220

- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci de votre confiance et bonne utilisation de votre comptoir réfrigéré !

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Banco Refrigerato 1900mm - Pannello Anteriore Verde Chiaro (KTJ1209G)

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il nostro Banco Refrigerato 1900mm. Questo prodotto è progettato per offrirti un'eccellente conservazione degli alimenti, un design elegante e funzionalità ottimali. È ideale per negozi di alimentari, ristoranti e altre attività commerciali.

2. Informazioni sulla Sicurezza

È essenziale seguire tutte le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

- Non sovraccaricare il banco refrigerato oltre il carico massimo raccomandato.
- Mantenere il banco a una distanza minima da fonti di calore.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Utilizzare solo le parti di ricambio originali fornite dal produttore.
- In caso di guasto, spegnerlo e contattare un tecnico qualificato.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche Tecniche

- Modello: KTJ1209G
- Dimensioni: 1900mm
- Pannello Anteriore: Verde Chiaro
- Capacità: 345 litri
- Temperatura di esercizio: 0°C - 10°C
- Classe energetica: D
- Materiale: Acciaio Inossidabile
- Alimentazione: 220-240V
- Potenza assorbita: 480W
- Peso: 150 kg

4. Installazione e Setup

1. Posizionare il banco in un luogo piano e stabile.
2. Assicurarsi che ci sia una presa di corrente accessibile nelle vicinanze.
3. Rimuovere l'imballaggio e i materiali protettivi.
4. Controllare il prodotto per eventuali segni di danno; se si verifica danno, contattare il supporto.
5. Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
6. Regolare la temperatura secondo le istruzioni del pannello di controllo.

5. Operazione

- Accendere il banco utilizzando l'interruttore principale.
- Impostare la temperatura desiderata utilizzando i controlli digitali.
- Monitorare la temperatura interna tramite il display.

6. Pulizia e Manutenzione

- Spegnerlo e scollegare l'unità prima di effettuare la pulizia.
- Utilizzare un panno umido e detersivi non abrasivi per pulire la superficie esterna.
- Per l'interno, utilizzare una soluzione di acqua e aceto per disinfettare.
- Eseguire una pulizia regolare per mantenere igiene e prestazioni.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Il banco non si accende.
 - Soluzione: Controllare il cavo di alimentazione e la presa elettrica.
- Problema: La temperatura interna non raggiunge il livello impostato.
 - Soluzione: Verificare porte e cassette sono ben chiusi durante l'uso.
- Problema: Rumore eccessivo.
 - Soluzione: Verificare se l'unità è livellata correttamente.

8. Smaltimento

Quando il banco refrigerato raggiunge la fine della sua vita utile, assicurarsi di smaltirlo nel rispetto delle normative locali sul riciclaggio e smaltimento dei rifiuti elettronici.

9. Contatti

Per ulteriori domande o assistenza, contattaci:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.

Grazie per aver scelto il nostro prodotto e buona utilizzo!